نومرو ٣٣١٧

تقویم وقایع

دولت علیه عثمانیه‌نك جریده رسمیه‌سیدر

جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور

نسخه‌سی ٤٠ پاره‌یه‌در

٦ ذی‌القعده ١٣٣٦ — صالی — ١٣ آغستوس ١٣٣٤

توجیهات

محمد وحید الدین

استانبول ولایتی والیلکنه شهراماتی وکالتی ده عهده‌سنده بولنمق اوزره آنقره والیسی سلیمان کانی بك مجلس وکلا قراریله تعیین قلنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

٥ ذی‌القعده ١٣٣٦   ١٢ آغستوس ١٣٣٤

خارجیه ناظری احمد نسیمی — حربیه ناظری وبحریه ناظری وکیلی انور — شیخ الاسلام واوقاف همایون ناظر وکیلی موسی کاظم — صدراعظم ومالیه ناظری وکیلی محمد طلعت

نافعه ناظری — معارف ناظری ناظم — عدلیه ناظری وشورای دولت رئیسی خلیل — داخلیه ناظری اسماعیل

پوسته وتلغراف وتله‌فون ناظری — تجارت وزراعت ناظری مصطفی شرف

★

محمد وحید الدین

شورای دولت ملکیه ومعارف دائره‌سی ریاستنه شورای دولت اعضاسندن عبداه بك ومنحل اولان شورای دولت اعضالغنه عدلیه نظارتی هیأت تفتیشیه‌سی رئیسی علی باش همبا بك تعیین اولنمشلردر.

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه شورای دولت رئیسی مأموردر .

٥ ذی‌القعده ١٣٣٦   ١٢ آغستوس ١٣٣٤

شورای دولت رئیسی خلیل — صدراعظم محمد طلعت

نشان

محمد وحید الدین

آتنه سفیر سابقی مختار بکه برنجی رتبه‌دن نشان مجیدی اعطا اولنمشدر.

بو ارادهٔ سنیه‌مزك اجراسنه خارجیه ناظری مأموردر .

٥ ذی‌القعده ١٣٣٦   ١٢ آغستوس ١٣٣٤

خارجیه ناظری احمد نسیمی — صدر اعظم محمد طلعت

★

محمد وحید الدین

آوستریا ـ مجارستان دولتی طرفندن سوریه والئ سابقی تحسین بکه اعطا اولنان بیوك قوردونلی فرانسوا ژوزف نشاننك ووالی معاونی فؤاد بکه ویریلن ایکنجی وبلدیه رئیسی دوقتور رضا بکه ویریلن اوچنجی رتبه‌لردن قورون دوفر وامور حقوقیه مدیری نوری وپولیس مدیری خلیل بکلره اعطا اولنان مه‌ریت سیویل نشانلرینك مشار ومومی الیهم طرفلرندن قبول ولدی الایجاب تعلیقنه رخصت ویرلمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌مزك اجراسنه خارجیه ناظری مأموردر .

٤ ذی‌القعده ١٣٣٦   ١١ آغستوس ١٣٣٤

خارجیه ناظری احمد نسیمی — صدراعظم محمد طلعت

قوانین ونظامات

قیصری لواسنك ١٣٣٤ سنه‌سی بودجه‌سنده ٤٥٠,٠٠٠ غروشك مناقله‌سی حقنده ارادهٔ سنیه

محمد وحید الدین

قیصری لواسنك سنهٔ حالیه فوق العاده بودجه‌سنك اون برنجی فصلندن درت یوز اللی بیك غروشك بالتنزیل اوچ یوز یکرمی بیك غروشنك اون ایکنجی خسته‌خانه انشاآتی تخصیصاتنه ویوز اوتوز بیك غروشنك ده ایکنجی مکاتب ابتدائیه انشاآتی ترتیبنه نقل وعلاوه‌سنه مأذونیت ویرلمشدر.

بو ارادهٔ سنیه‌مزك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

٤ ذی‌القعده ١٣٣٦   ١١ آغستوس ١٣٣٤

داخلیه ناظری اسماعیل — صدراعظم محمد طلعت

مقررات وتبلیغات

کوچك ضابطان ایله اون باشی ونفرلردن حال فرارده بولنوب ده مدت معینه ظرفنده مراجعت وعرض تسلیمیت ایدنلرك عفوی حقنده

KÜTÜPHANE 1946

نشر اولنان ۱۵ تموز ۱۳۳۴ تاریخلی قرارنامه‌ده بیان ایدیلن افعال مرتکبلرندن مدت معینه ظرفنده عرض تسلیمیت ایده‌جکلرك فعللرنده یتاقلق صورتیله یاصور سائره‌ایله فرعاً ذی‌مدخل بولنانلرك ده عفوعالیدن استفاده ایتملری مقتضی کوردیکی حقنده عدلیه نظارت جلیله‌سندن وارداولان تذکره مجلس وکلاده لدی‌المطالعه اشعاروافع مناسب کوریله‌رك مقام‌سامیٔ صدارتپناهیدن نظارت‌مشارالیهایه ۱۲ آغستوس ۱۳۳۴ تاریخنده تبلیغات اجرا قلنمشدر .

★

شورای دولت ملکیه و معارف دائره‌سنك ۳۵۳ نومرولی مضبطه‌سی

مالیه نظارتنك شورای دولته حواله بیوریلان ۱ مایس ۱۳۳۴ تاریخ واون بش نومرولی تذکره‌سی ملکیه‌ومعارف دائره‌سنده قرائت‌اولندی.

مألنده ادارهٔ خصوصیهٔ ولایت نامنه سنده ربطی طلب اولنان محللرهٔ اشخاص‌حکمیه‌نك اموال‌غیرمنقوله‌یه تصرفلرینه مخصوص قرارنامه موجبنجه رسم سنوی ومقاطعهٔ سنویه تخصیصی ایجاب ایدوب ایتمیه‌جکی آیدین ولایتی دفترخاقانی مدیریتنك اشعارینه عطفاً استفسار اولنمشدر.

ایجابی لدی‌التأمل ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانوننك ادارهٔ خصوصیهٔ ولایات فصلنك یتمش بشنجی‌ماده‌سنده « ولایت‌اموال منقوله وغیرمنقوله‌یه متصرف واشبو قانون ایله معین ومحدود وظائف خصوصیه ایله مکلف برشخص معنویدر. اموال خصوصیهٔ ولایت محفوظیت ومصونیت‌اعتباریله اموال عمومیهٔ دولتدن معدوددر. » دیه محرر اولوب اموال خصوصیهٔ ولایتك اموال عمومیهٔ دولتدن عداولنمسی محفوظیت ومصونیت‌اعتباریله تقیید ایدلمش اولمسنه نظراً ولایتك تصرف املاك خصوصنده اشخاص حکمیهٔ سائره‌دن فرقی بولنمدیغندن ادارهٔ خصوصیهٔ ولایت نامنه سنده ربطی طلب اولنان محللر حقنده دخی اشخاص حکمیهٔ سائره‌نك متصرف اولدیغی اموال‌غیرمنقوله کبی معامله ایفاسی لازم کله‌جکنك جواباً مالیه نظارتنه اشعاری وتعمیماً ولایات ایله الویهٔ‌غیرملحقه‌یه تبلیغات اجراسنك داخلیه نظارتنه حواله‌سی وکیفیتك بر کره‌ده هیأت عمومیه‌ده تدقیق تذکر قلندی اولبابده .

۲۶ شعبان ۱۳۳۶   ۶ حزیران ۱۳۳۴

شورای دولت هیأت عمومیه‌سندن ذیلاً یازیلان مضبطه

ملکیه و معارف دائره‌سنك اشبو مضبطه‌سی هیأت عمومیه‌ده قرائت اولندی .

ایجابی لدی‌التأمل دائرهٔ مشارالیهاجه اتخاذ اولنان قرار اکثریتله مصیب کورلدی. اکا کوره ایفای مقتضاسنك جواباً‌مالیه نظارتنه اشعاری وتعمیماً ولایات ایله الویهٔ غیر ملحقه‌یه تبلیغات ایفاسنك داخلیه نظارتنه حواله‌سی تذکر قلندی اولبابده .

۱ ذی‌القعده ۱۳۳۶   ۸ آغستوس ۱۳۳۴

داخلیه نظارت و مالیه نظارتی وکالت جلیله‌لرینه یازیلان بیورلدیٔ سامی

شورای دولت ملکیه و معارف دائره‌سنك وهیأت عمومیه‌سنك صورتلری بالاده‌محرر مضبطه‌لری موجبنجه (. . . .) جلیله‌سنه‌تبلیغات‌اجرا قلنمغله (. . . .) جلیله‌سندن دخی ایفای مقتضاسنه همت بیورلمق .

۵ ذی‌القعده ۱۳۳۶   ۱۲ آغستوس ۱۳۳۴

مواد عمومیه

مجلس اعاشه‌دن :

شهر اماتی طرفندن خسته‌خانه‌لر احتیاجاتیچون مقاوله‌سی یاپیلان قرق واغون شکره محسوباً بوکره سرکه‌جی‌یه آلتی واغون شکر ورود ایتمش و بونك بهر کیلوسنك استانبوله یکرمی غروشه مال اولدیغی اکلاشلمشدر .

★

ایام اخیره ظرفنده یعنی بعدما استانبوله کله‌جك شکرلرك صورت بیع وفروختی حقنده‌کی قرارنامه‌نك تاریخ نشرندن‌صکره مختلف محللردن مختلف تجارنامنه اوله‌رق ورود ایدن تقریباً آلتی یوز کسوربیك کیلوغرام راده‌سنده‌کی شکرلره قرارینه توفیقاً مجلس اعاشه‌جه آلتمش دردرغروش فیئات تعیین اولنه‌رق بایعلرایچون‌ده یوزده‌اون کار براقلمق‌اوزره کیلوسی یتمش غروشدن وثیقه مقابلنده بی‌در بی اهالی‌یه توزیعی اعاشه مدیریت عمومیه‌سنه وخلاف قرار اوله‌رق کتیردکلری شکرلری خود بخودخارجه صاتمق جرأتنده بولنان بعض تجار حقنده تعقیبات قانونیه‌ده بولنلمسی‌ده باش مدعیٔ عمومیلکه تبلیغ اولنمشدر .

بوندن بشقه اعتبار ملی بانقه‌سنجه طاره‌سی وکمرکی خارج اوله‌رق استانبولده تسلیم ایدلمك شرطیله للی بش غروشدن تکلیف اولنان یوز سکسان یدی واغون شکرك دخی شرائط مذکوره دائره‌سنده استانبوله جلبی بالتسبیب اولوجهله نقلیاته مباشرت اولنمسی لزومی‌ده جواباً بانقه‌یه بیلدیرلمشدر .

★

پولیس مدیریت عمومیه‌سندن :

دشمن طیاره‌لرینه قارشی تدابیر تحفظیه‌دن اولمق‌اوزره اهالینك‌مواد آتیه‌یه مطاوعت ورعایت ایتملری لزومی بیان اولنور :

۱ — شهر اوزرینه کلن دشمن طیاره‌لرینه قارشی سلاح استعمال ایدنلر قانوناً معین جزا ایله جزالندیریله‌جکدر .

۲ — دشمن طیاره‌لری طرفندن آتیلان بومبا وماکنه‌لی تفنك مرمیاتندن ماعدامدافعه قطعاتمز انداخت ایدیله‌جك طوپ وماکنه‌لی تفنك مرمیاتی پارچه‌لری دخی نفوسجه ضایعاتی موجب اوله‌بیله‌جکندن دشمن طیاره‌لرینك تقربنك خبر آلنمسی متعاقب اهالینك سوقاقلرده

دولاشمیه‌رق الك‌یقین بنالرك‌آلت‌قاتلرینه التجا ایتملری‌لازمدر. طیاره‌لری تماشا ایتمك اوزره اجتماع جائز دکلدر .

۳ — تیاترو، سینه‌مالرده‌کی اهالینك‌ضابطه طرفندن وقوع‌بوله‌جق اخطاراوزرینه درحال بورالردن چیقه‌رق الك‌یقین ومناسب محللره کیرملری لازمدر.

٤ — طیاره‌لرك کیجه ورودی حالنده خانه و دکانلرده‌کی ایشیقلر بلااستثنا درحال سوندیریله‌جکدر .

بواخطاراته مغایر حرکاتده بولنانلر پولیس طرفندن منع‌اولنه‌جقدر. پولیسك امر وتنبیهنه مطاوعت ایتمیانلر حقلرنده پولیس نظامنامه‌سنه ذیل ایدیلان مواد قانونیه‌یه توفیقاً تعقیبات قانونیه اجرا ایدیله‌جکدر .

★

قرارکاه عمومیدن :   ۱۲ آغستوس ۱۳۳٤

۱ — فلسطین جبهه‌سی : ۱۱/۱۲ - ۸ - ۳٤ کیجه‌سی طوپجی فعالیتی زیاده‌لشدی . جبهه‌مزك مختلف نقاطی وجبهه کریسنده‌کی اراضی شدتلی آتش آلتنه آلندی . ساحل منطقه‌سنده بر دشمن کشف مفرزه‌سی طرفمزدن طرد ایدلدی . کوندوزین سکونت حکمفرما اولدی. برطیاره فیلومز (طفیله) ده و (معان) غربنده‌کی عصات اردوکاهلرینه یوز اللی عدد بومبا آتدی .

(مدینه) جنوبنده ۸ و۹ آغستوسده طوپجی محاربه‌سی دوام‌ایتدی. بعض نقطه‌لردن هجومه‌قالقان دشمن‌پیاده‌سی موضعلریمزك اوکنده‌أریدی.

۲ — شرق جبهه‌سی : (میان‌دوآب) ده جنوبه طوغری تعرضله انکلیز تشویقاتیله حرکت‌ایدن چته‌لری (صاین‌قلعه) یه طوغری آتدق، دشمن آغیرضایعاته اوغرادی . مقتولین‌میاننده ایکی انکلیزضابطی‌واردر.

۳ — افریقا جبهه‌سی : ایتالیانلرطرابلس ولایتنی اشغال ایتمك‌ایچون بیهوده‌یره اوغراشمقده‌درلر. ساحلده طرفمزدن احاطه‌ایدلمش اولان‌بعض نقطه‌لردن خروج حرکتی‌یاپمقده وعینی‌زمانده فرانسزلر تونس حدودنده و(سودان) ده تشبثاتده بولنمقده‌در .

جسور قطعاتمز شبدی‌یه قدر هرطرفده دشمنی مغلوب ایتمکه موفق اولدی . اك صوك ۱۰ حزیران تاریخنده ایتالیانلرك (حمص) دن متعدد طابورلرله یاپدقلری تعرض آغیر وقانلی ضایعاتله طرد ایدلدی .

٤ — سائر جبهه‌لرده : وضعیت تبدل ایتمدی .

اعلانات

مالیه نظارتی دیون عمومیه ومعاملات نقدیه مدیریت عمومیه‌سندن :

٪ ٤ فائضلی ۱۸۹۳ سنه‌سی تنباکو استقراضنك ۱٤ آغستوس ۱۹۱۸ تاریخنده وعده‌سی حلول ایده‌جك اولان‌اللی برنومرولو قوپونی‌ایله ۱۰ آغستوس ۱۹۱۸ تاریخنده کشیده قلنان قرعه‌ده نومرولری چیقان وکذلك بدللری ۱٤ آغستوس ۱۹۱۸ تاریخندن اعتباراً تسویه ایدیله‌جك اولان تحویلات بدلانی تاریغ مذ کوردن‌اعتباراً جمعه‌وبازار کونلرندن‌ماعدا هرکون خزینهٔ‌مالیه وزنهٔ عمومیسنجه ساعت اوندن اوچه قدر تأدیه اولنه‌جقدر. تحلیفنامه‌لر ایله بوردرولری وزنهٔ‌عمومی کیشه‌لرندن توزیع ایدیله‌جکدر علاقه‌دارانه اعلان اولنور . ٦

مالیه نظارتی املاك امیریه مدیریت‌عمومیه‌سندن :

باغچه‌جکده اوچیوز اون بر خانه انقاضنه وبریلان ایکی‌یوز بیك غروش دون کورلدیکندن شهرحالك یکرمی آلتنجی بازارایرتسی‌کونی احالهٔ‌قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره مزایده‌سی تمدید ایدلمشدر . فضله‌سیله طالب اولانلرك ومزایده‌یه اشتراك ایتمك ایستیانلرك یوزده اون بی اقچه‌سیله ازمیت محاسبه‌جیلکنه ویاخود مالیه‌نظارتی املاك امیریه مدیریت عمومیه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

۱۵ - ۱۷ - ۱۹ آ

دیون عمومیه اداره‌سندن :

مسکرات بیعیه رسمنك ایکنجی تقسیط زمانی اولان سنهٔ حالیه ایلولی تقرب ایتمش‌اولدیغندن مسکرات صاتانلرك‌بیعیه نظامنامه‌سنك اوتنجی واون‌دردنجی ماده‌لری احکامنه‌توفیقاً مدت‌تأدیهٔ نظامیه‌ایله شهرحال ظرفنده منسوب اولدقلری دیون‌عمومیه اداره‌لرینه مراجعتله بیعیه رسمنی ایفا ایده‌رك تجدید تذکره ایتدیرملری ومسکرات قانون جدیدی یکرمنجی ماده‌سنك ٤ نجی فقره‌سی موجبنجه مسکرات فابریقه ویا اعمالاتخانه صاحبلری منحصراً‌تقطیر واعماله‌تخصیص اولنان‌قسملرنده قدحله مسکرات فروخت ایتملری ممنوع اولدیغندن ۱۱ آغستوس ۱۳۳٤ تاریخندن اعتباراً بو کبی محللرده قدحله مسکرات صاتیشنه نهایت ویرملری ایجاب ایلدیکی وایلول ماهنك حلولندن‌اول تذکره‌آلمیوبده مادمذکورك برنجی‌کوندن اعتباراً بلاتذکره‌مسکرات صاتانلرایله ۱۱ آغستوس ۱۳۳٤ تاریخندن صکره فابریقه واعمالاتخانه‌لر درونده خلاف ممنوعیت قدحله مسکرات صاتانلر حقنده معاملهٔ جزائیه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

ص - بج - جا ۳۱ آ

★

یوزده‌درت فائضلی ۱۸۹۰ سنه‌سی (عثمانیه) تحویلاتنك قرعه‌سی ۱٤ اغستوس ۱۳۳٤ تاریخنده استانبولده جغال اوغلی سمتنده دیون عمومیهٔ عثمانیه ادارسنده چکیله‌جکی تحویلات مذکوره حامللرینه اعلان اولنور.

★

قریستال مواد زجاجیه واوانیٔ‌معدنیه آنونیم‌شرکتنك بهری ایکی‌لیرا قیمتنده‌کی یکرمی بش بیك حصه سندینه متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا ایدلدیکی‌علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان قلنور .

امین اوکی صلح محکمه‌سندن :

مدعی میساق افندی مدعی علیه آرتین‌جان کولیان مقری کوینده استاسیون جاده‌سنده حمیدیه مکتبی آرقه‌سنده مقیم ایکن الیوم اقامتکاهنك مجهول اولدیغی اصولاً تحقق‌ایدن آرتین جان‌کولیان علیهنه اقامه‌ایلدیکی آله‌جق دعواسنك اجرای محاکمه‌سی ۳ ایلول ۱۳۳٤ صالی کونی زوالی ساعت اونبرده مقرر اولدیغندن مدعی علیهك یوم و وقت مذکورده محکمه‌یه بالذات کلمسی ویا بروکیل کوندرمسی وعکسی تقدیرده غیاباً محاکمه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور.

★

چاقماقجیلر یقوشنده مرجان اغا محله‌سنده اولیا خانك آلت قاتنده بش، آلتی ویدی نومرولر ایله مرقم اوچ باب اوطه‌لرك شیوعك ازاله‌سی ضمننده بالمزایده فروختی قرارکیر اولوب تاریخ اعلاندن اوتوز کون صکره احالهٔ اولیه واون بش کون‌صکره احالهٔ‌قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك امین‌اوکی صلح‌محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

غازینوجی تپه‌دوسك متوفی یانجی آنکلله کیربازی ذمتنده آلاجقلی اولان یوزقرق آلتی لیرانك تحصیلی حکمنی حاوی محلفات عمومیه قساملغندن استحصال ایلدیکی ٦ صفر ١٣٣٦ تاریخلی اعلامك اجراسی طلب اولنوب ورثه‌دن قزقرده‌شی آغانونیکی قادینك اقامتکاهنك مجهول اولمسنه مبنی اعلاناً تبلیغات اجراسنه قرار ویرلمش اولدیغندن مزبوره‌نك مبلغ مذکوری برماه ظرفنده دائرهٔ اجرایه تسویه ایلدیکی تقدیرده حکم اعلامك قانوناً انفاذ ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

★

غلطه‌ده صندقجیلرده ٩٧ نومرولو دکانده مقیم ایکن حالاً اقامتکاهی مجهول اولدیغی اکلاشیلان تبعهٔ یونانیه‌دن امانوئل سیورا افندینك تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ کون ظرفنده دائره‌یه مراجعتله دیننه صورت تسویه کوسترمسی وعکس حالده مدیونك عهدهٔ تصرفنده بولنان غلطه‌ده سلطان بایزیدده طوپخانه‌ده حصار دیبی سوقاغنده ایکی نومرولو وعحل مذکورده ماریا سوقاغنده اوچ نومرولو ایکی باب خانه‌سنك بالمزایده فروخت ایدیله‌جکی ایکنجی اخبارنامه مقامنه قائم اولمق اوزره اعلان اولنور .

بك اوغلی دائرهٔ وقفیه‌سندن :

بشکطاشده قپودان ابراهیم اغامحله‌سنده کوی ایچی جاده‌سنده کائن کرچخانه‌نك شهریسی یوز طقسان بش غروشله طالبی عهده‌سنده اولدیغندن ضمله استیجارینه طالب اولانلرك بدل مزایدهٔ سنویسنك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌لرینی مستصحباً ماه‌حالك اون بشنجی پنجشنبه کوننه قدر بك اوغلی اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

استانبول دفترخاقانی اداره‌سندن :

ایران دولتی تبعه‌سندن اصفهانی حاجی میرزا فتح‌علی اغانك استقراض ایلدیکی بش بیك عدد لیرای عثمانی مقابلنده آوستریا ـ مجارستان دولتی تبعه‌سندن دویچه اورینتال بانق دیرگتوری موسیو رسان ادلر عهده‌سنده وفاءً مفروغ بولنان یدی قله خارجنده فاتح سلطان محمد محله‌سنده عتیق قپو خارجی ـ جدید کرشحانه زقاغنده عتیق ٣ جدید ٣، ٣، ١، ٥، ٩، ١١ نومرولی و ٧، ١٣، ١٥ واون آلتی دونم بیك بشیوز اون طقوز زراع مقدارنده مغازه‌یی محتوی مع‌مشتملات فابریقه‌نك تسویهٔ دین ایدلمه‌سندن طولایی ١٠ آغستوس ٣٣٤ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ١٤٩٧٣٩٥ غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی اماتی دائره‌سنده استانبول مدیریت اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٢

بك اوغلی محاسبه‌جیلکندن :

مخاصم دولتلر تبعه‌سنه عائد اولوب بك اوغلنده آسمه‌لی‌مسجدده ١٧ نومرولو دکان مع اوطه واغا حمامی جاده‌سنده ٤٤ و ٤٠ نومرولو دکانلر ایله کاتب مصطفی محله‌سنك بالطه‌جی چیقمازنده ٢١ و ٢٣ نومرولو عرصه موقع مزایده‌یه وضع اولنمشدر. مزایده اغستوسك یکرمی بشنجی کوننه قدر دوام ایده‌جکندن طالب اولانلرك شرائط مزایده‌یی اکلامق اوزره بك اوغلی املاك امیریه دائره‌سنه مراجعتلری .

★

املاك محلوله‌دن برای فراغ مزایده‌ده بولنان روم ایلی مغازه‌سنده مارماراجق دره‌سنده کائن اون دونم مقدارنده‌کی تارلایه موضوع ایکی بیك غروش پی حد لایق کوریلمه‌دیکندن مدت مزایده بر آی دها تمدید اولنمشدر . طالب اولانلرك شرائطی آکلامق وضم ایتمك اوزره یوزده اون نسبتنده دیپوزیتولریله معاً لوا املاك امیریه دائره‌سنه مراجعتلری .

★

املاك امیریه‌دن غلطه‌ده کورکجی قپوسنده قلفات‌یرنده عرصه وریختیم محلی ایله کراسته ده‌پوسی اتخاذینه الویریشلی مشتملاتی ٥ آغستوس ٣٣٤ تاریخندن بالاعتبار ایکی آی مدتله برای فراغ مزایده‌یه وضع اولنمش واوچیوز بیك غروشله پی آلتنه آلنمشدر. طالب اولانلرك شرائطی آکلامق و ضم ایلمك اوزره یوزده اون نسبتنده دیپوزیتو اقچه‌لریله معاً بك اوغلی املاك امیریه دائره‌سنه مراجعتلری اعلان اولنور.

★

فراغ ایدلمك اوزره موقع مزایده‌یه وضع ایدلمش اولان املاك امیریه‌دن بشکطاشده کوی ایچنده کلیسا میدانده کائن التی وطه بر مطبخ ایله تحتنده بش باب دکانه ویریلان ایکی یوز ایکی بیك بش یوز غروش بدل حد لایق کوریلمه‌مه‌رك مدت مزایده تاریخ اعلاندن بالاعتبار ایکی آی تمدید اولنمشدر . کارکیر وهر ایشه الویریشلی وچارشو ایچروسنده بولنان مذکور ملکك اشتراسنه طالب اولانلرك شرائط مزایده‌یی اکلامق وضم ایلمك اوزره یوزده اون نسبتنده پی اقچه‌لریله برابر لوا املاك امیریه دائره‌سنه مراجعتلری اعلان اولنور.

استانبول کاتب عدللکندن :

بك اوغلنده جادهٔ کبیرده ٣٠٧ نومرول مغازه درونده موجود ومال مستقلم بولنان تحافیه‌یه عائد اموال واشیای تجاریه‌نك کافه‌سنی جامکان ودستکاه و سائر بالجمله تیمورباش اشیا ایله برابر بوکره استانبولده سلطان حمامنده ٢٢ نومرولی مغازه‌ده مقیم تجاردن یوسف زبونی یکه بیع بات صحیح وشرعی وصفقهٔ واحده ایله وبدل معلوم ومدفوع مقابلنده بیع وفروخت وتسلیم وبدلنی تماماً اخذ وقبض ایلیوب مشتریٔ مومی الیه دخی بونلرك کافه‌سنی تسلم ایلدیکندن آرتق اموال واشیای مذکوره‌ده هیچ بر حق وعلاقه‌م قالمادیغندن ذیل قانون تجارتك مادهٔ مخصوصه‌سی موجبنجه مراسم اعلانیه‌سنك ایفاسنی استرحام ایلرم افندم .

٨ آغستوس ١٣٣٤

استانبولده یکی جامع جاده‌سنده مانیفاطوره تجارندن

لوئی اونوفری

اشبو صورتك دائره‌ده محفوظ اصلنه موافق ایدوکی بالتصدیق نشر واعلان ایدلمك اوزره تقویم وقایعه ارسال قلندی .

١٠ آغستوس ١٣٣٤

تقویم وقایع

امور تحریریه واداره ـــ امور تحریریه ایچون دائرهٔ صدارتده « تقویم وقایع » قومیسیونه و امور اداره ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور .

شرائط اشترا ـــ استانبول وولایات ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ٣٠٠ غروشدر پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن بشقه‌جه ٣٠ غروش استیفا اولنور . ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ـ پوسته اجرتیله برابر ـ ٣٥٠ غروشدر .

اعلانات ـــ دوائر رسمیه ایله محاكمك افراده متعلق اعلاناتندن مقطوعاً ٢٠ غروش وقانوناً ونظاماً جریدهٔ رسمیه‌یه درجی لازم کلن اعلانات سائره‌نك هر سطرندن ایکی غروش النیر . اعلانات خصوصیه قبول اولنماز .

مطبعهٔ عامره